

**REDACTIUNEA,**  
Administrația și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Scrisorile nefrancate nu se  
primesc.  
Manuscrisurile nu se returnează.  
**Inserate**  
se primesc la Administrație  
în Brașov și la următoarele  
BIROURI de ANUNȚURI:  
în Viena la M. Dukas Nachf.,  
Nur. Angenfeld & Emerio Les-  
ner, Heinrich Schalek, A. Op-  
polik Nachf., Anton Oppolik.  
în Budapesta la A. V. Golb-  
ger, Ekstein Bernat, Iuliu Le-  
opold (VII Erszëbet-körtut).  
Prețul inserțiilor: o serie  
garmond pe o coloană 10 bani  
pentru o publicare. Publică-  
ri mai dese după tariful și invo-  
ială. — RECLAME pe pagina  
8-a o serie 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXX.

„GAZETA“ iese în fiecare zi  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
Nr. de Duminică 4 cor. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
Nr. de Duminică 8 fr. pe an.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile postale din țară și din  
afară și la d-nii colectorii.  
Abonamente pentru Brașov:  
Administrația, Piața mare  
târgul Inului Nr. 50, etajiu  
I. Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 6 cor.  
Cu dusul acasă: Pe un an 24  
cor., pe șase luni 12 cor., pe  
trei luni 6 cor. — Un exem-  
plar 10 bani. — Atât abona-  
mentele, cât și inserțiile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 44

Brașov, Duminică 25 Februarie (10 Martie).

1907.

## Episcopii „valahi“ și Apponyi.

Știm cum au fost primiți arhierii noștri, cari în numele bisericii române gr. or. au prezentat guvernului memorandumul împotriva noului proiect de lege școlar. La rugarea Metropolitului Mețianu ca ministrul de culte și instrucțiune publică să țină samă de gravaminele înșirate în memorandum, acesta a dat un răspuns care pune în lumină îngâmfarea și disprețul cu care tractează interesele de viață ale bisericii și națiunii noastre.

Apponyi a găsit cu cale a pre-găti dinainte pe Arhierii români, că nu va putea satisface dorințelor și postulatelor lor din memorandum. Francheța aceasta, deși crudă și, adaugem, din punct de vedere politic neprecăută, îl privește în cele din urmă pe ministru însuși. Dar cum vine el să ceară dela episcopii români să-și întrebunțeze toată influența pentru a suprima nemulțumirea ce se manifestă în sinul poporului contra novelor măsuri de maghiarizare? Cu ce obraz le insinuă de a se face polițaii guvernului dându-i concursul spre a suprima pretinsa „agitatie valahă?“ Și aceasta tocmai într'un moment, când prin prezentarea memorandumului se dă de știre, că și biserica română să simte în mare grad amenințată și nedreptățită prin măsurile, ce au dat naștere nemulțumirii generale.

Multă desconsiderare se exprimă în aceasta purtare a ministrului nu numai față cu episcopii „valahi“, ci și față cu poporul și biserica noastră. Mai mare este însă desconsiderarea și disprețul lui pentru însași așezămintele și legile, pe cari să întemeiază gravaminele din memorandumul bisericii române gr. or.

Memorandumul constată în introducerea, că proiectul de lege, în contra căruia să îndreptează plângerile, s'a prezentat parlamentului, fără ca mai înainte să se fi solicitat părerea au-

torităților superioare bisericăști-școlare cu privire la dispozițiunile lui. Până acuma în cazurile analoge s'a observat acest procedeu, fie și numai ca formă exterioară. De astădată însă bisericile au fost cu totul ignorate la inițierea reformei școlare propuse, și prin urmare toată reforma se face atârnătoare de puterea și de liberul arbitriu al partidelor politice a unui parlament, care, cum e azi în general recunoscut, nici că poate fi în compoziția lui actuală expresiunea voinței adevărate a populațiunii statului.

Ingâmfare și dispreț față cu așezămintele noastre culturale și față cu legile, pe cari se razimă ele, răsufă și din articolul de Vineri al foaiei guvernamentale apponyiste „Budapesti Hirlap“, în care e vorba de episcopii, și de memorandumul sau adresă ce au prezentat-o ministrului. Aceasta foaie firește nu se poate pune pe terenul legilor pozitive existente, cari stabilesc și circumscriu drepturile bisericilor noastre și autonomia școlilor susținute de ele, fiindcă atunci ar recunoaște îndreptățirea gravaminilor din memorandum, cari sunt îndreptățite numai în contra încălcării acestor drepturi și a acestei autonomii, ci își construiește, amăsurat politicii contelui Apponyi, o formulă în afară de lege. Zice că stăruința clerului nostru înalt, de a lua în apărare drepturile bazate în lege ale bisericilor și școlilor române, ar veni în conflict cu interesele unității statului, favorizând numai interesele particularismului naționalist și de rassă.

Arhierii noștri ar trăi în credința falză, că datoria lor tocmai în urma poziției lor de drept public este de a reprezenta interesele acelui particularism, pe când ar trebui să lucreze numai pentru întruparea utopiei „statului național“ al lui Apponyi, singură prin care s'ar putea garanta unitatea statului. Dar nu vom mai continua. Sunt cunoscutele vorbe și fraze în dosul căroră se ascunde cea mai condam-

nabilă volnicie, cel mai abiect despotism de rassă.

Dacă s'ar declara de îndreptățite vederile desfășurate de organul apponyist, atunci rupte ar fi toate zăgăzurile și în numele unității statului s'ar putea confisca ori ce drept individual și libertatea publică ar fi dată cu desăvârșire pradă egoismului și lăcomiei celor de la putere.

Ce face alta memorandumul, ce a fost prezentat guvernului de arhierii noștri, de cât de a apăra drepturile autonome ale bisericilor române gr. or. garantate prin statutul ei organic înarticulat în legile țării. Să fie oare și aceea „particularism“ când biserica își apără organizația și constituția ei? A zice că ceea ce fac episcopii în împlinirea datoriei lor față cu biserica și cu poporul este numai un eflux al unei tradițiuni greșite și a unei convingeri rătăcite, este ușor, nu va fi însă niciodată cu puțință celor ce susțin aceasta de a o și dovedi. Din contra li-se va putea dovedi lor că politica ce o urmăresc este cea greșită și rătăcită.

Dar de ce să mai pierdem atâtea cuvinte când avem de-a face cu oameni, cu cari nu poți sta de vorbă în chestiuni de drepturi și de libertate?

Ca mâne se vor căi poate de ceea-ce fac astăzi. Deocamdată însă Apponyi și cu soții sei din guvern își vor ajunge scopul cel mai apropiat de-a lăți credința în masele aderenților lor din țară, că sunt pe punctul de-a dobândi o mare victorie națională în contra „dușmanilor“ dinăuntru ai statului.

## Din dieta ungară.

Am adus deja un scurt raport despre discuțiunea din ședința de Joi a camerei asupra petiției comitatului Sălagiu și a altor comitate pentru modificarea legii de naționalități, a codului penal și a dreptului electoral și pentru înfrânarea agitațiunilor. Astăzi dăm pasagele mai esențiale din

vorbirea, prin care deputatul Brediceanu a răspuns la învinuirile nebasate și tendențioase ale lui Zoard Lazar.

C. Brediceanu: Are dreptate d-l Lazar Zoard, când spune că va fi bine să aducem în discuție legea de naționalități. Înțelegem noi gândurile D-voastră. Așa de parte am ajuns în practica și aplicarea legii despre egala îndreptățire a naționalităților, încât să mai treacă vre-o cinci ani și nici un articol al acestei legi nu se va mai putea menține din cauza legilor ce se vor aduce. Așa dovedeți D-voastră dragostea ce-o aveți pentru egala îndreptățire. (Sgomot în stânga. Președintele sună.) Nu va rămânea decât titlul legii »Despre egala îndreptățire a naționalităților«, ca să vă puteți mândri cu ea în fața Europei culte.

Endrey Gyula: Egala îndreptățire o puteți menține, numai privilegiile să nu cereți.

C. Brediceanu: Discuția legii naționalităților îmi face impresia unui teatru, unde două trupe mari se găsesc de luptă și publicul stă și se întreabă: Cine va învinge: Maghiarii sau Viena? Și de odată numai cade cortina, urmează scena primejdiei naționalităților și toți se năpustesc asupra lor.

Este oare această procedere patriotică, că D-voastră abateți atenția dela interesele însemnate ale poporului, ale cetățenilor, dela viitorul lor cu astfel de amănunte amăgitoare, aceasta judecați-o și dacă nu vă place, poftiți, noi ținem piept cu lovitura ce ni-o dați. Cei ce apără și reprezintă aici interesele naționalităților, țin piept și sub loviturile acelea se întăresc numai. (Sgomot mare în stânga. Prez. sună.)

D-l deputat Lazar Zoard a spus, când în legătură cu un caz din provincie a arătat faptele și păcatele arădanilor vătămătoare constituției, că noi »Maghiarii facem bine când detragem acestora scutul constituțional«. Apoi d-le deputat, scutul constituțional ni-l dă legea. Nu-l cerem dela nime, nu-l cerem nici dela d-ta, nici dela majoritate, pentru-că pe acesta ni-l asigură legea. (Voci în stânga: Ai iscălit memorandumul. Sgomot. Prez. sună. O voce: »câtă împăratul«.) Eu cunosc numai un rege maghiar constituțional. Acesta a iscălit legile, acesta a pus jurământ că le va ține și va grijă ca și alții să le țină. (Aprobări pe băncile naționalităților). Eu nu sufer sufer generație vrășnașă constituției de nime: așa ceva nu permit.

D-l deputat Lazar Zoard ne-a făcut aceea observare, că noi nu ne îngrijim de

## FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

### De prin Ardeal.

Comori îngropate.

În pământul Ardealului se află mari bogății. Aur, argint, aramă, fer, sare și cărbuni de peatră să găsim cu îmbeșugare, pe lângă cusutor, plumb, antimoniu, telur și alte metale și minerale rare și prețioase. Sunt tot atâtea comori, pe cari locuitorii acestei țări le exploatează de mii de ani, scoțându-le din adâncimile întunecoase ale pământului.

Dar nu voiesc să fac acum descrierea acestor comori naturale. Voroava m-a va glăsuși despre alte bogății, despre alte comori ale Ardealului. În sânul pământului nostru s'au aflat și poate să vor mai fi aflate și acum comori de bani și de alte scumpeturi, ascunse în cele mai multe cazuri de omul temător să nu i-se răpească, să nu și-le peardă.

Bani sau monete române singuratece, pierdute din întâmplare, s'au găsit aproape în toate părțile Ardealului. Mai multe au fost desgropate prin locurile, unde au stătut odinioară municipiile și coloniile ro-

mane, pe la Napoca, (Cluj), Apulum (Alba-Iulia), pe la așezările miniere și printre rămășițele Ulpiei-Traiane. Acum însă pe aici să găsim foarte rar. S'au găsit multe monete la Turda, pe locul unde a existat Potaișsa romană. Pe locul acesta să estind țarine cultivate și adeseori se întâmplă și azi, ca ferul plugului sau sapa muncitorului să scoată la lumină bani vechi de ai străbunilor, cu chipul impunător al împăraților, cari au stăpânit pe vremuri plaiurile Daciei.

În afară de asemenea monete au fost aflate în unele locuri din Ardeal adevărate comori de bani, îngropate de veacuri în pământ.

Știm cu toții prin ce zile grele a trecut țara Ardealului. Ca furtuna năpraznică să arunce din răstimp în răstimp cete năvalnice asupra locuitorilor ei și-i sileau a lua calea codrilor pustii și sălbatici, dar ocrotitori ai celor prizonieri.

Așa s'au petrecut lucrurile prin țările noastre, începând din antichitatea depărtată. Martor este Ovidiu poetul, care descriind în exiliul său năvalirile Iazigilor și Sarmaților în câmpia Dunăreană, zice:

Țăranii fug departe, lăsând câmpia pradă  
Și barbarul răpește puțina-i aruție,

Tot ce putea să strângă săteanul prin sudoare  
Și carăle și turma și sărăcia-i toată...

Cei mai cu stare, dacă aveau adunați bănișori, îi îngropau în pământul mut și păstrător de taine, sperând a-i scoate, când va trece reșmirița și vor scăpa cu viața. Dar pe mulți îi păștea moartea în pribegie sau erau duși în robie pe viață...

Așa vor fi făcut și unii din comății Daci, când cohortele romane, ca un puhoiu de apă irresistibil, au cutropit câmpiile și sălaşurile patriei lor.

Astfel să explică faptul, că în Ardeal sau descoperit în diferite locuri comori de bani din antichitate și din timpurile mai nouă.

Cea mai veche și mai însemnată descoperire de felul acesta este *tesaurul Daciei*, din alvia Streiului. Povestirea despre acest tesaur se pare a fi mai mult o iscodire legendară, decât un adevăr istoric, cu toate că nu e eschis nici acesta din urmă.

Să spune anume, că simțind Decebal apropierea lui Traian de Sarmisegetuza, a adunat tot tesaurul țării sale și l'a îngropat în alvia Streiului, nu departe de Capitală. În înțelegere cu un om credincios al său Bicilis, sau cu nume romanizat Biculus, el a abătut la o cotitură apa Streiu-

lui din alvie, a săpat în alvia sacă o groapă, pe care a ziduit-o și așezând în ea tesaurul și făcând-i boltitură, a dat drumul apei peste ea. Pe sclavii, cari au săvârșit aceasta lucrare, i-a ucis, ca nu cumva vreunul din ei să tradeze secretul. După ce Decebal s'a sinucis, singurul om, care păstra secretul, Bicilis, desperând de viitorul patriei pierdute și poate mai mult, spre ași câștiga grația învingătorilor, a descoperit lui Traian locul de ascunzător al bănelului. În chipul acesta a ajuns comora Daciei în mâinile Romanilor și a fost transportată în cetatea eternă.

În anul 1519 s'a aflat printre surpăturile Ulpiei Traiane o peatră votivă cu următoarea inscripție:

IOVI INVENTORI  
DITI PATRI TERRAE MATRI  
DETECTIS DACIAE TESAUROS  
DIVUS NERVA TRIANUS  
CAES AUG  
VOTUM SOLVIT \*)

Unii scriitori cred, că aceasta inscripție se referă la tesaurul Daciei, sechestrat de Romani.

\*) Vezi: Hene's Beiträge zur dachisch. Geschichte.





Med. univ.  
**Dr. W. Teutsch**  
specialist pentru boale  
femești și de copii.  
Ord. dela 11—12 a. m. și 2—4 oare p. m.  
**Strada Porții nr. 13.**

Nr. 2367—1907  
**PUBLI CAȚIUNE.**  
**Toți supușii la serviciul militar** se provoacă, că anunțările cu privire la **taxa militară** să le înainteze oficiului de dare până la sfârșitul lui Martie a. c., și din contră cei neglijenți vor fi pedepsiți.  
Publicațiune amănușită în privința aceasta este așată pe stâlpi pentru publicațiuni, se poate vedea și în oficiul de dare.  
Brassó, 28 Februarie 1907.

2767.1—1. **Oficiul de dare ordășenes.**

Garantează soluți veritabile de

**M. Fr. Wilk jun. & Comp.**  
Codlea (Comitat Brassó)  
PREMIAT CU MEDALIA DAUR 1906  
PLANTATIUNE NOU DE GRĂDINI.  
CATALOG PRINCIPAL GRATIS.

## Frumusețea.

Cea mai mare dorință a fiecărei dame este fără îndoială: a fi tot mai frumoasă și pentru a ajunge acest scop, să folosească de ori-ce ocazie, își sulemenește fața cu mijloace de necrețut, ceea-ce în cele mai multe cazuri are de urmare, că fața în loc să devie mai frumoasă, să ruinează așa, încât este lipsă de timp lung și de îngrijire mare până ce se restaurează carăși.

Resultatul unic în lume, ce l'a obținut farmacistul din ARAD Clemens de Földes cu **Margit-Crème** a sa (cu deosebire în Franția și Germania), a îndemnat pe mușca imita acest mijloc de renume universal, nestricăcios și care singur are efect miraculos contra tuturor necurățenilor din față, pistruși, pete de ficat, bubite etc. Aceasta natural, că nu a succes nimirui, deoarece secretul preparării **Margit-Crèmei** nu-l știe decât inventatorul și producătorul, care și păstrează acest secret, pregătind întotdeauna singur acest preparat. **Margit-Crème** este prin urmare tot un fel, prelucrarea este întotdeauna îngrijită, din care cauză efectul este rapid și sigur. De aceea să admoniază damele cu toată seriozitatea a nu-și unge fața cu totfelul de alifii; să se folosească numai un astfel de mijloc care să recomandă și de medicii vestiți englezi, americani și francezi, ca un mijloc cu efect sigur, nestricăcios și pentru conservarea frumuseții. Acest mijloc cosmetic (de frumusețe) de renume universal este **Margit-Crème a lui Földes**, care deja după o folosință de 4—5 zile schimbă total pielea feței, depărtează pistrușii, petele de ficat, sgrăbunțele, coșuri, roșeața feței și a mâinilor, dă feței frumusețe ideală, vioiciune și înfățișare tinerească. Un borcănel costă 1 cor. Săpun-Margit 70 fil. și **Pudră-Margit** (albă, roză și crème) 1 cor. Toate mijloacele aceste sa pot folosi și separate. **Margit-Crème a lui Földes** să capătă în toată lumea în fie-care farmacie mai mare, dar dacă undeva nu s'ar afla, să ne adresăm direct la inventatorul: **CLEMENS DE FÖLDES**, farmacist în ARAD.

Depositor principal în BRĂSOV: Julius Hornung; Emil Jekelius; Franz Kelemen; Viktor Klein; Rudolf Kugler; Lang & Theil Drogerie; Eug. Neustädter; Heiner Oberth; Victor Roth; Fridr. Stenner; Teutsch & Tartler. Drogerie. — SIGHIȘOARA: A. V. Lingner farmacie

**La Fleur Anti nicotin** 250

**Succes ne mai pomenit!** Tuburi de cigarete „Antinicotin“ în cutii de țigarete.

### Cursul la bursa din Viena.

Din 8 Martie n. 1907.

Renta ung. de pur 4%.	113 50
Renta de corone ung. 4%.	94 80
Imp. câș. ter. ung. în aur 3 1/2%.	84 15
Imp. câș. fer. ung. în argint 4%.	94 80
Bonuri rurale croate-slavone	95 —
Imp. ung. cu premii	197 25
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	149 25
Renta de hârtie austr. 4 1/10	99 05
Renta de argint austr. 4 2/10	98 95
Renta de aur austr. 4%	117 30
Renta de corone austr. 4%	99 05
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	89 10
Losuri din 1860	152 25
Acțiї de-ale Băncei ung. de credit 1772 —	
Acțiї de-ale Băncei austr. de credit	807 50
Acțiї de-ale Băncei austro-ung.	680 5
Napoleonndori.	191 8
Mărci imperiale germane	117 75
London vista	241 40
Paris vista	25.37 1/2
Note italiene	2.30

### Cursul pietei Brașov

Din 9 Martie n. 1907.

3ăncenote rom. Cmp.	18.92	Vend.	18 96
Argint român	18x0	"	18 84
Napoleonndori.	18.94	"	19 —
Gaibeni	11.20	"	11.46
Mărci germane	117.20	"	117 3
Lire turcesci	21.50	"	1.4
Scris. fonc. Albine 5%	100.—	"	1 1.
Ruble Rusesci	2.63	"	

### Pilule purgative zaharisite

ale lui  
**Philipp Neustein.**

(Pilule Elisabeth a lui Neustein.)

Sunt a se prefera preparatelor similare în toată provincia. Aceste pilule nu conțin substanțe stricaciuse. Se folosesc cu cel mai mare efect la boala de pântec ușor purgative, curată sângele. Foarte folositoare și nevătămatoare la

**Constipații,**

care este cauza multor boale. Zaharisite la iau bucuros și copii.

O cutie cu 15 Pilule costă numai 30 b. 1 Sul cu 8 cutii care conțin 120 Pilule costă numai 2 cor. La trimiterea prețului se 2 cor. se expediează 1 Sul franco.

**Atențiune!** A se feri de imitații. Să se ceră Pilule purgative ale lui Philipp Neustein. Veritabile numai când cutia este provăzută cu instrucți și cu marca protocolată de scut, cu țipar roșu și negru Sf Leopold și subscrierea „Philipp Neustein farmacie“. Invăitările scutite de tribunalul comercial sunt subsemnat-ă cu firma noastră

**Farmacia Philipp Neustein**  
la „Sf. Leopold“, WIEN I Plankengasse 6.  
Se capătă în toate farmaciile.  
(2325, 8—10.)

La expozițiile igienice din Cairo în anul 1895 și în Londra în anul 1896 a fost premiat

## SPIRTUL REUMA

și FLUID de PUTERE,

are efect sigur la toate părțile corpului și anume: contra reumatismului dureri de nervi, șoldină, ischiaș, asthmă ș. a. În multe cazuri efectul este atât de mare, că după o fricțiune încetează durerile.

**Dureri de dinți și cap vindecă în 5 minute**

Prețul unei sticle cu instrucți 1 coroană, sticle mai mari cu 2 cor. 40 bani.

**Depou principal în Budapesta:** la farmacia d. lui **Josif Török**  
Király-utoza nr. 12 și Andrássy körut nr. 26, și la d-l Dr. A. Egger, Váci körut 17.

asemenea în toate farmaciile din provinciă, precum și la proprietarul

**WIDDER GYULA**  
farmacist în Sátoralya-Ujhely.  
Comande din provinciă se efectuează prompt.

**Depou în Brașov:** la Victor Roth farmacia la Ursu, Alexina Jekelius, Franz Kelemen, Friedrich Stenner, Ed. Kugler. 10-202719.

**Abonamente la „Gazeta Transilvaniei“**  
se pot face ori și când po timp mai întârziat sau lunare

## Pentru morburī de stomac!

Celor ce prin recădă, înbuibare, mâncări greu de mistuit, ferbiuțeli, prea reci, sau viață neregulată și-au trat un morb de stomac și anume:

**Catar de stomac, cărcei, dureri, mistuire rea,** se recomandă un mijloc bun de casă, probat de mai mulți ani cu efect bun

### Vinul de burueni (Kräuterwein) a lui Hubert Ullrich

Vinul de buruienī este preparat din buruienī excelente și vindecătoare cu vin bun, întărește stomacul și organismul de mistuire al omului. Vinul de buruienī delătură mistuirea rea, și ajută la formarea de sânge sănătos.

Folosirea vinului de buruieī delătură morburile de stomac deja la început. De aceea să se folosească de timpuriu. Simptome ca: dureri de cap, răgăială, grăță, slăbiciune, vomare, dispăre adese-ori după folosirea a câteva sticle de vin de buruieī.

**Constipația** și urmările ei: neastimpăr, colică, bătaie de inimă, insomniă, congestiune la ficat, splină, hemoroide, se delătură intrănușând vinul de buruieī. Asemenea curăță din stomac materii stricaciuse prin eșirea ușoră la scaun.

**Slăbiciunea, paliditatea feței, anemia, debilitatea** provin adeseori din mistuire rea și din dispoziție lănvăcioasă a ficatului. Persone cari pătinesc de lipsa de apetit, nervositate, dureri de cap, insomnie, tângose cu inecul Vinul de buruieī dă impuls puterii de viață. Vinul de buruieī excită apetitul, ajută mistuirea și hrănesc, mișcă prefacerea substanțelor, alină nervii excitați și produce vioiciune de viață.

Mulțime de scrisori de mulțumire confirmă acestea.

**Vin de buruieī se capătă în sticle à 3 cor. și 4 cor.** în farmaciile din: Brașov, Săcele, Cristian, Rășnov, Codlea, Țișuțari, Helchiu, Bod, Feldiára, Ilyefalva, Uzon, Magyaros Nagypatak, Papolcz, Zăgon, Kovászna, Beresnyó, Sepsı-Szt.-György, Bölön, Nagyajta, Baroth, Miklovár, N.-Baczon Zombor, Darocz, Homorod, Kóhalom, Ugra, Kacza, Zsiberk, Lemnek, Báránykut, Boldogváros, Boholez, Szásztyukos, Bethlen, Sárkány, Almásmező, Zernest, Tőrcsvár, Vajdarese, Voila, N.-Sink, Aind, Panticu, Kézdivásárhely, Erzsébetváros, Segesvár, Nagyszeben și în toate farmaciile din orașele mici și mari din Ardeal și din țările străine. — Farmaciile din Brașov: a d-lor Heinrich G. Oberť, Victor Roth, Eugen Neustädter la „Ingerul păzitor“, Ferdinand Jekelius la „Speranța“. — Trimite 3 seu mai multe sticle cu prețurile originale în ori și ce localitate din Austro Ungaria.

**Să se ferescă de imitație.**

Cereți nume **Vin de buruieī a lui Hubert Ullrich.**

Vinul de buruieī al meu este mijloc secret. E compus din via malaga 4500, spirt de vin 1000, Gliceriu 100-0, Vin roșu 240-0, sirop de fragi 150-0, sirop de cireșe 230-0, fincen, anason, rădăcina helen, rădăcini americane, rădăcini de inzian, rădăcini calmusă a. 10-0. Aceste părți constitutive se se amestece.

## Cognac

### CZUBA-DUROZIER & Cie.

DISTILLERIE FRANÇAISE. PROMONTOR.

Se capătă pretatindenea.

Represantanta generală **Ruda & Blechmann** Budapest.

## Praturile-Seidlitz ale lui MOLL

Veritabile numai dacă fiecare cutie este provăzută cu marca de apărare a lui **A. MOLL** și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Praturilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai ce bicose la stomac și pântec, în contra cărceilor și aerei la stomac, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemoroidelor și a celor mai durabile bóle femeesce a luat acest medicament de casă o răspândire, ce creșce mereu de mai multe decenii încóce. — Prețul unei cutii originale sigilate Corone 2. — Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.

### Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabil numai dacă fiecare sticlă este provăzută cu marca de scuire și cu plumbul lui **A. Moll**

**Franzbranntwein-ul și sarea** este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat), alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de recădă. — Prețul unei cutii originale plumbate cor. 1.90.

MOLL'S  
Franzbranntwein  
und Salz

### Săpun de copii a lui Moll.

Cel mai fin săpun de copii și Dame, fabricat după metoda cel mai nou, pentru cultivarea rațională a peleii, cu deosebire pentru copii și adulți. — Prețul unei bucăți cor. — 40 b. Cincel bucăți cor. 1.80.

Fie-care bucăte de săpun, pentru copii este provăzută cu marca de apărare A. Moll.

Trimiterea principală prin **Farmacistul A. MOLL** Wien, I. Tuchlauben 9. c. și rez. furnisor al curții imperiale

Comande din provinciă se efectuează dănic prin rambursă post la — La depozite să se cêră anumit preparate provăzute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Depozite în Brașov: la d-nii farmaciști **Perd. Jekelius, Victor Roth** și en gros la **D. Erenias Nepoții, și C. H. Neustädter**